

Le débat a continué sur la motion de M. Berger, telle que modifiée.

La motion, mise aux voix, est adoptée sur division:

POUR:

MM.

Berger	MacDonald (M <sup>lle</sup> ) ( <i>Kingston et les Îles</i> )
Bloomfield	Marceau
Bossy	Reid ( <i>St. Catharines</i> )
Burghardt	Robinson ( <i>Etobicoke—Lakeshore</i> )
Gurbin	Scott ( <i>Hamilton—Wentworth</i> )—12
Hudecki	
Killens ( <i>Mme</i> )	

CONTRE:

M.

Skelly—1

Par consentement unanime, le Comité apporte des précisions textuelles au projet final du rapport.

M. Marceau propose,—Que le rapport sur la mousse isolante d'urée-formol soit adopté (*tel que modifié*).

Après débat, la motion, mise aux voix, est adoptée sur division:

POUR:

MM.

Berger	Marceau
Bloomfield	Robinson ( <i>Etobicoke—Lakeshore</i> )
Bossy	Scott ( <i>Hamilton—Wentworth</i> )—9
Gurbin	
Hudecki	
Killens ( <i>Mme</i> )	

CONTRE:

M.

Skelly—1

Sur motion de M<sup>me</sup> Killens, il est ordonné,—Que le rapport soit publié avec une couverture grise;

Que le verso de la couverture comprenne une liste des députés qui ont participé à l'étude sur la mousse isolante d'urée-formol comme membres du Comité;

Qu'un communiqué de presse soit préparé le même jour que la date de présentation en Chambre et qu'une conférence de presse soit convoquée après la présentation pour souligner les éléments majeurs du rapport;

Que le président présente le rapport à la Chambre le plus tôt possible.

Par consentement unanime, le Comité apporte des précisions textuelles additionnelles au rapport.

Sur motion de M. Skelly, il est ordonné,—Que les procès-verbaux des réunions de ce jour soient imprimés *in extenso*.

A 00h29, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

Debate resumed on the motion of Mr. Berger, as amended.

And the question being put on the motion, it was agreed to on the following division:

YEAS:

Messrs.

Berger	MacDonald (Miss) ( <i>Kingston and the Islands</i> )
Bloomfield	Marceau
Bossy	Reid ( <i>St. Catharines</i> )
Burghardt	Robinson ( <i>Etobicoke—Lakeshore</i> )
Gurbin	Scott ( <i>Hamilton—Wentworth</i> )—12
Hudecki	
Killens (Mrs.)	

NAYS:

Mr.

Skelly—1

By unanimous consent, the Committee proceeded to make editorial changes to the final draft of the report.

Mr. Marceau moved,—That the report on urea formaldehyde foam insulation be adopted as amended.

After debate, the question being put on the motion, it was agreed to on the following division:

YEAS:

Messrs.

Berger	Marceau
Bloomfield	Robinson ( <i>Etobicoke—Lakeshore</i> )
Bossy	Scott ( <i>Hamilton—Wentworth</i> )—9
Gurbin	
Hudecki	
Killens (Mrs.)	

NAYS:

Mr.

Skelly—1

On motion of Mrs. Killens, it was ordered,—That the report be printed with a grey cover;

That the inside cover of the report feature a list of all Members of Parliament who participated in the inquiry on urea formaldehyde foam insulation as members of the Committee.

That a press release be prepared for distribution on the date of tabling and a press conference be called after tabling to highlight the major elements of the report;

That the Chairman table the report in the House as soon as possible.

By unanimous consent, the Committee proceeded to make further editorial changes to the report.

On motion of Mr. Skelly, it was ordered,—That the Minutes of Proceedings of this day's meetings be printed *in extenso*.

At 12:29 o'clock a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

*Le greffier du Comité*

Judith A. LaRocque  
*Clerk of the Committee*